

Instrucciones de actualización del firmware UC5

ID de paquete de actualización: 1092
Fecha: 4 de febrero de 2011

ADVERTENCIA:

Esta es una actualización importante. La operación de su sistema de control de altura no será posible a menos que se realice una CONFIGURACIÓN AUTOMÁTICA o una CONFIGURACIÓN MANUAL del sistema.

No actualice a menos que esté preparado para configurar el sistema usando uno de estos métodos. Consulte las notas de versión descritas a continuación para determinar si esta actualización es necesaria para usted.

Esta actualización no soluciona problemas, solamente proporciona nuevas funciones.

Procedimiento de actualización

El NORAC UC5™ se puede actualizar a través de las pantallas NORAC ECHO™ o Ag Leader InSight™, Edge™ o Integra™. Seleccione las instrucciones de actualización que coincidan con el terminal de pantalla en uso.



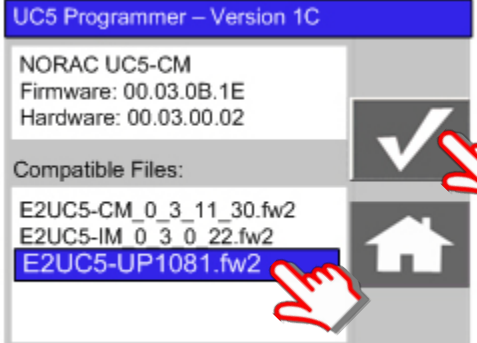
<i>Procedimiento de actualización</i> _____	<i>1</i>
<i>NORAC ECHO™</i> _____	<i>2</i>
<i>Ag Leader InSight™</i> _____	<i>4</i>
<i>Ag Leader Edge™ Ag Leader Integra™</i> _____	<i>10</i>

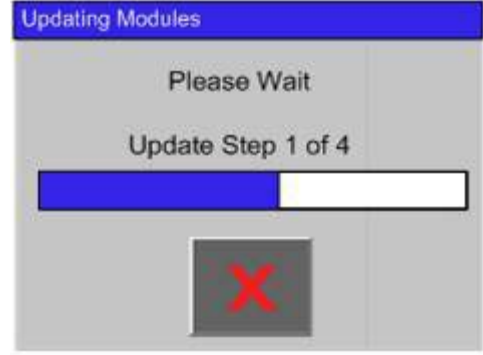
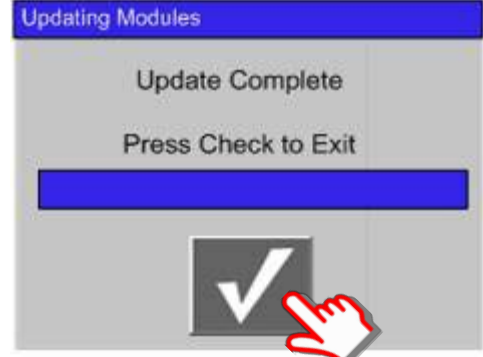
NORAC ECHO™

Los pasos para actualizar el sistema NORAC UC5™ a través de una pantalla ECHO™ son los siguientes:

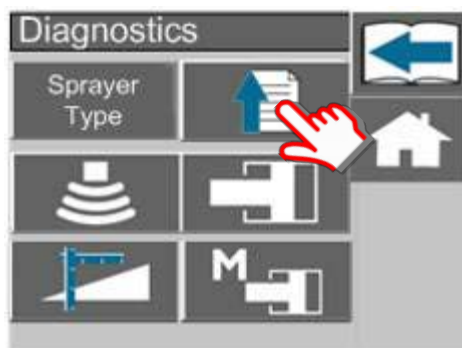
Copie el software de actualización en la tarjeta de memoria SD e inserte la tarjeta en la ranura de la tarjeta de memoria de la pantalla ECHO™. Las actualizaciones también se pueden realizar usando el adaptador USB suministrado y una unidad de memoria USB.

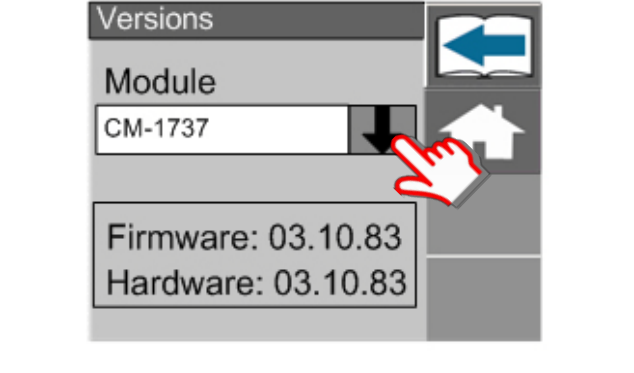
No apague la alimentación mientras esté actualizando el software. Podría ocasionar daños fatales a los módulos o a la pantalla.

	<p>Navegue por la pantalla de Ajustes (consulte la Sección Error! Reference source not found. del Manual del operador) y seleccione el botón Actualizar de UC5™.</p>
	<p>Seleccione un botón para actualizar los módulos o la pantalla.</p>
	<p>Se visualizará el nombre del archivo de actualización en la tarjeta de memoria SD en la ventana Archivos compatibles. Seleccione el nombre del archivo E2UC5-UP1092.fw2. Seleccione el botón de la marca de selección para iniciar la actualización.</p>

	<p>Quando el ECHO™ esté actualizando el software del módulo, siga las instrucciones de la pantalla.</p>
	<p>Quando haya finalizado la actualización seleccione el botón de la marca de selección para salir.</p>

Una vez finalizada la actualización, navegue por la pantalla de diagnóstico y seleccione el botón Versiones.



<p>En esta pantalla se visualizarán las versiones de firmware y de hardware del controlador UC5™ (CM) así como de otros módulos UC5™ tales como los sensores de altura (HS), sensores de rodillo (AS), módulo de la válvula (VM) o módulo de entrada (IM). Para seleccionarlos seleccione el nombre de un módulo deseado y su número de serie de la lista.</p>	
--	--

Compare cada firmware y versión de módulo con las versiones listadas en la siguiente tabla. Si una de las versiones del firmware no coinciden, repita el proceso de actualización.

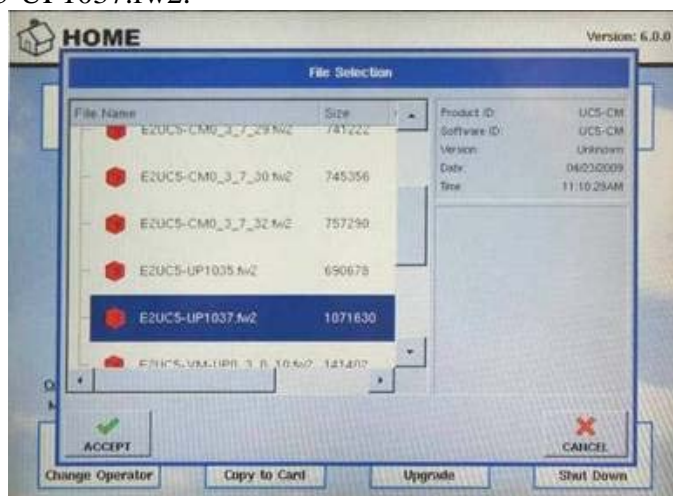
Módulo	Versión de firmware
Controlador	0.4.0.21
Módulo de entrada	0.4.0.0 o 0.4.0.21*
Válvula	0.4.0.0
Sensor de altura	1.1.2.4
Sensor de rodillo	1.2.0.0

* La versión del módulo de entrada depende de la configuración de su sistema. Será uno de los dos números listados arriba.

Ag Leader InSight™

Los pasos para actualizar el sistema NORAC UC5™ a través de una pantalla Ag Leader InSight™ son los siguientes:

1. Descargue el archivo de actualización (E2UC5-UP1092.fw2) y guárdelo en la tarjeta flash compacta.
2. Inserte la tarjeta flash compacta en la pantalla InSight™.
3. Encienda los sistemas Insight y NORAC UC5™. Si están encendidos los sistemas Insight y NORAC UC5™, apáguelos, espere 10 segundos y vuelva a encenderlos. Para asegurarse de realizar el ciclo de alimentación de los módulos NORAC UC5™, la llave de ignición de los vehículos deben también reiniciarse.
4. Seleccione la función Actualizar en la pantalla inicial. Desplácese hasta que encuentre el archivo de actualización NORAC E2UC5-UP1092.fw2. La figura de abajo muestra el archivo de actualización E2UC5-UP1037.fw2.



5. Se le preguntará si desea actualizar el UC5_CM de la versión actual a la Desconocida. En el ejemplo mostrado abajo, la versión se actualiza a partir de 0.3.3.8. Seleccione Sí para continuar.

El Insight™ indica que la versión de actualización es desconocida. Esto se debe a que el archivo es una actualización de paquete, con un firmware para más de un módulo de NORAC UC5™ en el mismo. Este mensaje es normal.



6. Iniciaré la actualización y se visualizará una barra de progreso.



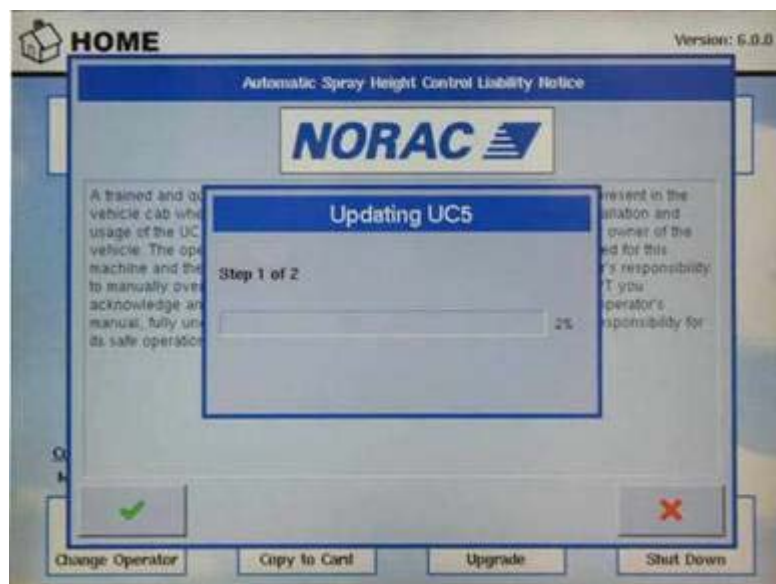
7. Cuando se haya transferido el archivo de actualización se visualizará Actualización con éxito.



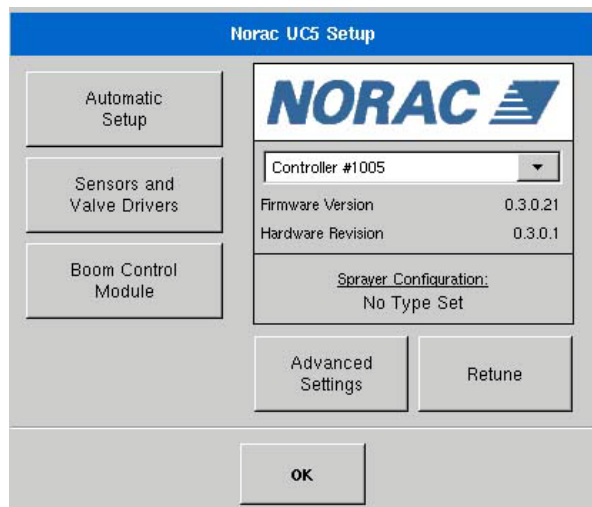
8. También se visualizará un cuadro de diálogo que dice Preparación del sistema con una barra de progreso.



9. Cuando la barra de progreso alcance el 100%, se visualizará otro cuadro de diálogo con una barra de progreso. Este cuadro de diálogo muestra el progreso de cada paso de la actualización. Debido a que éste es un archivo de paquete, existe más de un módulo NORAC UC5™ que tiene que actualizarse. Si observa el ejemplo de abajo, el diálogo dice Paso 1 de 2. Esto significa que está actualizando el primer módulo y tiene 2 módulos que se deben actualizar. Cada paso moverá la barra de progreso de 0 a 100% antes de iniciar el siguiente paso. Dependiendo de la configuración del sistema, la actualización del paquete 1083 podría tener hasta 5 pasos de actualización.



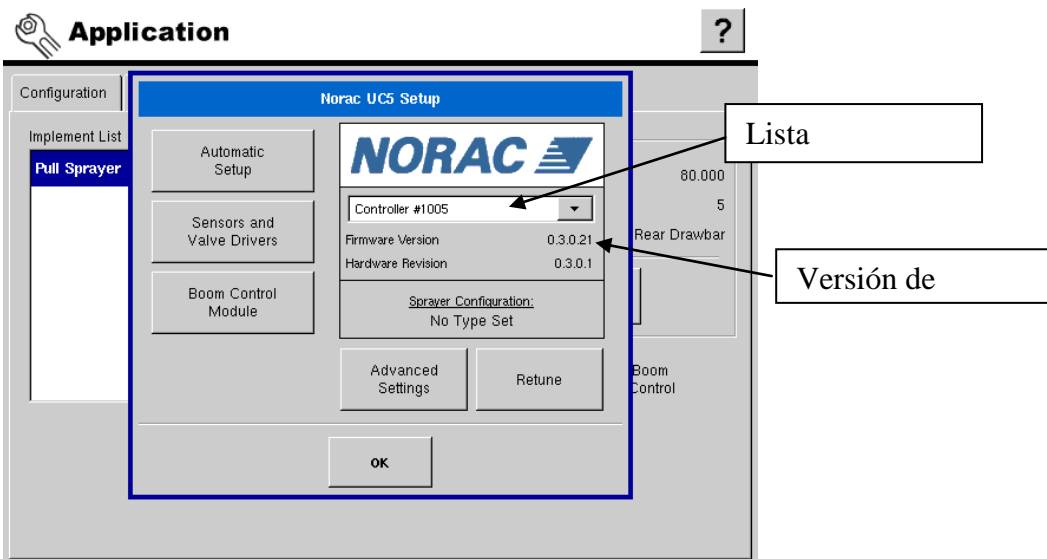
10. Una vez finalizados los pasos de actualización, debe reiniciarse la alimentación de la pantalla Insight™ (y los módulos NORAC UC5™). Para asegurarse de realizar el ciclo de alimentación de los módulos NORAC UC5™, la llave de ignición de los vehículos deben también reiniciarse.
11. Una vez reiniciado el sistema se visualizará la pantalla de Configuración de NORAC UC5™. Si no sabe cómo navegar a esta pantalla, consulte el Manual del operador de NORAC UC5™.



12. Debajo del logotipo de NORAC existe una casilla desplegable con cada uno de los módulos listados. Haga clic en cada módulo y compruebe el firmware para asegurarse de que se haya actualizado a la nueva versión. La nueva versión que debe encontrar se lista en la tabla de abajo:

Módulo	Versión de firmware
Controlador	0.4.0.21
Interruptor remoto	0.4.0.0 o 0.4.0.21*
Válvula	0.4.0.0
Sensor de altura	1.1.2.4
Sensor de rodillo	1.2.0.0

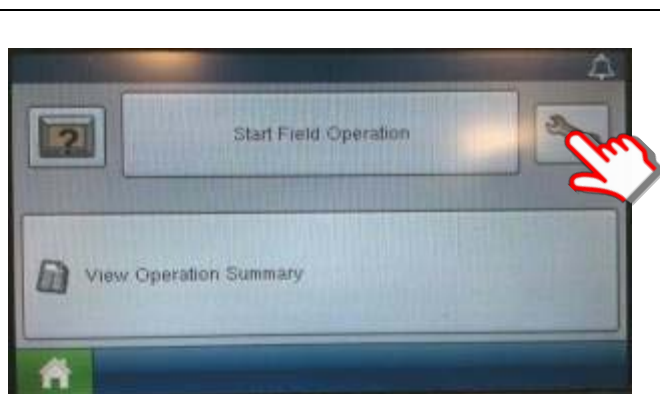
* La versión del interruptor remoto depende de la configuración de su sistema. Será uno de los dos números listados arriba.



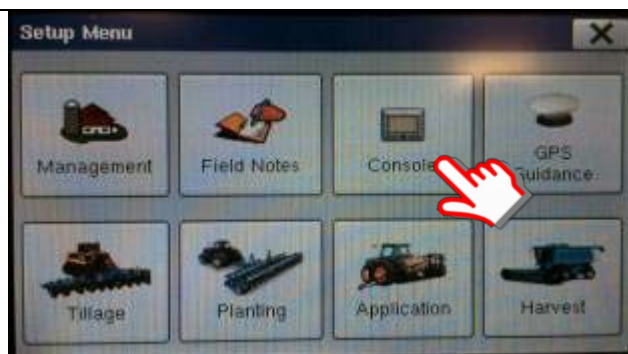
13. Si el sistema no informa de las nuevas versiones, el procedimiento debe repetirse iniciando en el paso 2. Si los módulos están actualizados se ha completado la actualización de paquete 1090.
14. Debido al gran número de mejoras en el sistema NORAC UC5™, se requerirá la Configuración automática antes de que el sistema pueda tener un estado operacional.

Ag Leader Edge™ Ag Leader Integra™

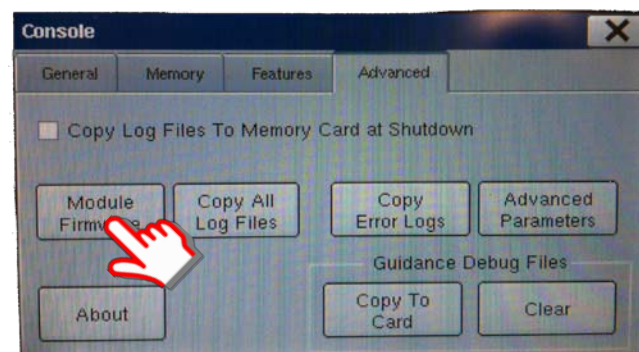
Las pantallas Ag Leader Edge e Integra usan métodos similares para actualizar el sistema UC5™. Las siguientes instrucciones están basadas en el Edge™ pero el procedimiento para el sistema Integra™ es el mismo.



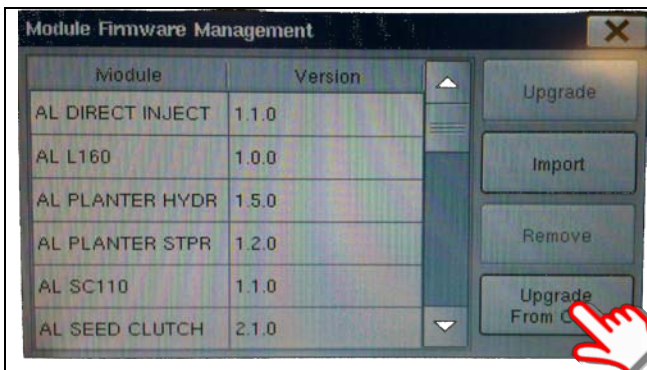
Desde la pantalla principal, seleccione el botón de configuración (llave).



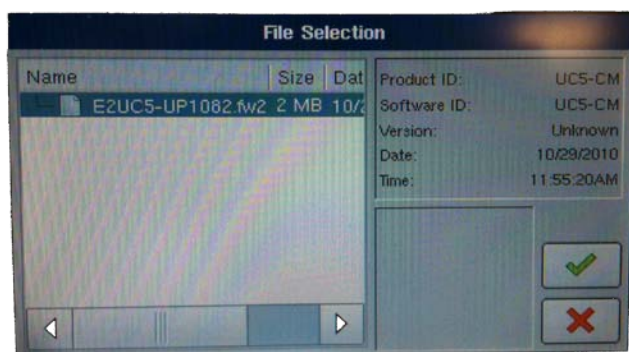
En el menú de configuración, seleccione el botón de Consola.



Desde la página de Consola, navegue a la pestaña Avanzada. En la pestaña Avanzada, seleccione el botón Firmware del módulo.

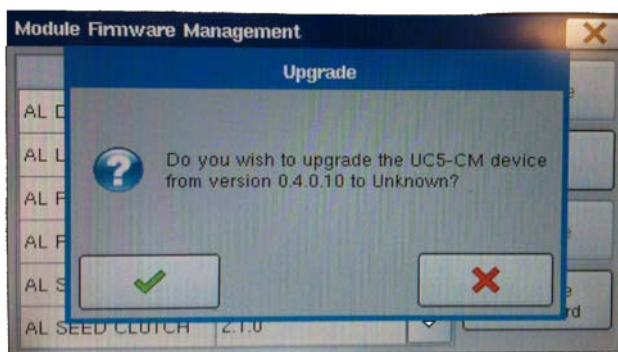


En la página de Administración del firmware del módulo, seleccione el botón Actualizar desde tarjeta.

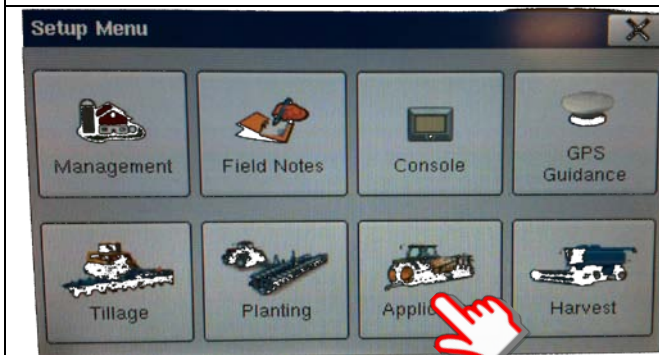


En la página de Selección de archivo, seleccione el archivo NORAC. El archivo NORAC es “E2UC5-UP1092.fw2”.

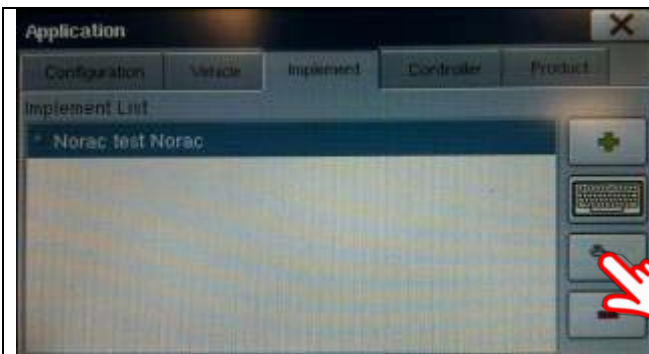
Una vez resaltado el archivo, haga clic en la marca de selección.



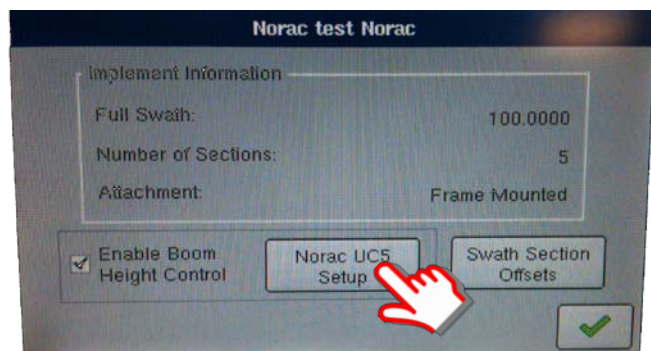
El terminal le pedirá que confirme antes de actualizar. Una vez confirmada la actualización, el proceso se completará por sí mismo y muestra el estado en la pantalla.



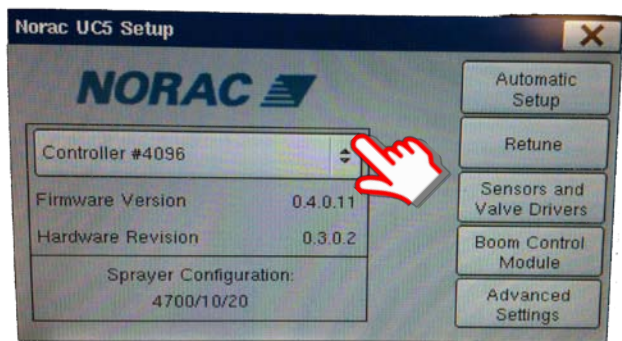
Una vez completada la actualización, navegue por el Menú de configuración y seleccione el botón Aplicación.



En Aplicación, seleccione el implemento y luego seleccione su pulverizador de la lista. Después seleccione el botón Configuración (llave).



En la pantalla NORAC, seleccione el botón de configuración de NORAC UC5.



En la lista desplegable, seleccione cada uno de los módulos y verifique que el módulo listado coincida con la versión del módulo en la siguiente tabla.

Módulo	Versión de firmware
Controlador	0.4.0.21
Interruptor remoto	0.4.0.0 o 0.4.0.21*
Válvula	0.4.0.0
Sensor de altura	1.1.2.4
Sensor de rodillo	1.2.0.0

*La versión del interruptor remoto depende de la configuración de su sistema. Será uno de los dos números listados arriba.